

```
#####
PROBLEMAS CONOCIDOS DE LOS CONMUTADORES DE CANAL DE FIBRA
DELL(TM) POWERVAULT(TM) 50F, 51F AND 56F Y DEL DELL POWERVAULT SWITCH
MANAGER
#####
```

Este archivo readme contiene las secciones siguientes:

- * Introducción
- * Actualizaciones técnicas de los conmutadores de canal de fibra Dell PowerVault
- * Actualizaciones técnicas del Dell Powervault Switch Manager

```
=====
INTRODUCCIÓN
=====
```

Este archivo readme contiene información acerca de problemas conocidos que pueden no estar incluidos en la documentación de producto de los conmutadores de canal de fibra Dell PowerVault 50F, 51F, y 56F y del administrador de conmutador Dell PowerVault.

En las guías siguientes puede encontrar información sobre otros problemas conocidos:

- * "Guía de instalación de red de área de almacenamiento de Dell"
- * "Guía del usuario de Dell PowerVault 50F"
- * "Guía de instalación y solución de problemas de Dell PowerVault 50F"
- * "Guía del usuario de canal de fibra de 8 puertos de Dell PowerVault 51F"
- * "Guía de instalación y solución de problemas de canal de fibra de 8 puertos de Dell PowerVault 51F"
- * "Guía del usuario del canal de fibra de 16 puertos de Dell PowerVault 56F"
- * "Guía de instalación y solución de problemas de canal de fibra de 16 puertos de Dell PowerVault 56F"
- * "Guía de zona de conmutadores de Dell PowerVault 5xF"
- * "Guía del usuario del Dell Powervault Switch Manager"

Para SAN (Storage Area Network [Red de área de almacenamiento]) 2.0 o posterior y/o zona con el Interfaz de usuario del administrador de conmutador, el firmware del conmutador debe tener los números de versión siguientes o superior:

- * Dell PowerVault 50F: v1.6d5_dell
- * Dell PowerVault 51F y 56F: v2.1.7

Para obtener la información más actual, consulte siempre el sitio Web de Soporte de Dell en la página (<http://www.support.dell.com>).

```
=====
ACTUALIZACIONES TÉCNICAS DE CONMUTADORES DE CANAL DE FIBRA
DELL POWERVAULT
=====
```

La información siguiente está relacionada con el funcionamiento de los conmutadores de canal de fibra Dell PowerVault 50F, 51F, y 56F:

En las mallas que tienen ambos conmutadores, el PowerVault 51F o el 56F con 50F, no conecte ningún dispositivo de bucle privado al conmutador PowerVault 51F o al 56F. El conmutador PowerVault 50F sólo permite un máximo de 32 dispositivos fantasmas en sus FL-Ports. Cuando está activado el modo translativo en el puerto FL_Port, donde hay conectado un dispositivo de bucle privado, el conmutador asigna un puerto fantasma a cada dispositivo de la malla. El modo translativo hace que esto sea posible para que los dispositivos de bucle privado se comuniquen con otros dispositivos conectados a la malla.

* El puerto Ethernet del conmutador autonegocia sólo cuando está conectado. Si cambian los parámetros mientras el conmutador está conectado a la red, usted es desconectado del conmutador. Deberá reiniciar el conmutador para restablecer los parámetros de conexión de la red.

* El conmutador no puede responder a ningún comando emitido desde el teclado si la tecla Bloq Despl está activada.

* Retire el cable serie RS232 después de configurar la dirección IP (Internet Protocol [Protocolo Internet]). Conectar el cable a un conmutador operativo puede producir errores en el puerto y una degradación del rendimiento.

* El CLI (command line interface [interfaz de línea de comando]) no soporta búfer del teclado. Espere a que aparezca la petición de comando después de emitir un comando de conmutador.

* Cuando se crean elementos de zona, los nuevos elementos deben ser establecidos en la configuración del conmutador antes de añadirlos a otros elementos de zona. Esto evitará la posibilidad de una corrupción de zona en el caso de que el elemento de zona fuese creado de forma incorrecta. Cuando se activan los cambios, se lleva a cabo una comprobación contra el nuevo elemento de zona.

=====
ACTUALIZACIONES TÉCNICAS DEL DELL POWERVAULT SWITCH MANAGER
=====

La información siguiente está relacionada con el funcionamiento del Dell Powervault Switch Manager.

NOTA: Usted puede administrar conmutadores y mallas usando el Telnet CLI o el Dell PowerVault Switch Manager, pero no puede usar ambos métodos al mismo tiempo. El CLI y el PowerVault Switch Manager funcionan de manera diferente, especialmente en operaciones de zona.

* Al borrar una configuración activa usando el Telnet CLI "cfgDelete" se suprime la configuración sólo de la NVRAM (nonvolatile random-access memory [memoria de acceso aleatorio no volátil]). Esto no desactiva la configuración. El PowerVault Switch Manager no permite a un usuario crear una configuración con el mismo nombre hasta que la configuración ha sido desactivada ("cfgDisable") y los valores han sido guardados ("cfgSave").

* Cuando usted inicia el PowerVault Switch Manager desde un conmutador

PowerVault 50F, el Administrador de conmutador no da acceso ni al control de "Administración de zona" ni al control de "Tabla de nombre de servidor". En un SAN mixto con PowerVault 50F y 51F/56F, inicie el Switch Manager desde el Conmutador de canal de fibra Dell PowerVault 51F/56F para sacar el máximo partido de la funcionalidad del Switch Manager.

* Cuando usted inicia una "Página de vista de malla" desde un conmutador PowerVault 50F, los iconos de todos los conmutadores de la malla parecen iguales, independientemente del tipo de conmutador. Haciendo clic en uno de estos iconos se inicia correctamente la "Página general de vista de conmutador" del conmutador especificado por la dirección IP.

* Cuando usted lanza una "Página de vista de malla" desde un conmutador PowerVault 51F, el icono de un conmutador PowerVault 50F parece tener 16 puertos. Esta es una cuestión cosmética. Si hace clic en uno de estos iconos, se ejecuta correctamente la "Vista de conmutador".

* El Switch Manager requiere una configuración de 65.536 colores o superior de la paleta de colores de la pantalla.

* El explorador Web puede bloquearse si hace clic en el botón "Refresh (Actualizar)" antes de que se inicialice al applet Java. Si sucede esto, reinicie el explorador

* Las direcciones de la puerta de enlace de los conmutadores en cascada debe configurarse con la misma clase (incluso si no existe ninguna puerta de enlace válida). La clase viene determinada por el primer octeto de la dirección IP. Si las clases no se configuran correctamente, la "Página general de vista de conmutador" no se ejecuta correctamente desde la "Página de vista de malla".

* Con el conmutador PowerVault 50F, la esquina superior izquierda del gráfico de conmutador de la "Página general de vista del conmutador" puede desaparecer. Este es un problema cosmético intermitente. Dell es consciente del problema y está trabajando para incluir una solución permanente en una versión futura.

* Cuando se usa Microsoft(R) Internet Explorer 5, la ficha "Switch Administration (Administración de conmutador)" puede desaparecer si se selecciona otra ficha.

* Si se inicia WebTools con Java 1.2.2-001 desde un Microsoft Windows(R) Terminal Server, se genera un "Dr. Watson." Esto ocurre debido a que el directorio de fuentes de Windows NT(R) está en un lugar diferente de donde se encuentra en un sistema Windows NT

* Con Internet Explorer 4, cerrar la ventana "Firmware Download Complete (Descarga de firmware completa)" puede resultar en un error de script Java no fatal.

=====

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.
(C) 2000 Dell Computer Corporation. Reservados todos los derechos.

Las marcas comerciales utilizada en este texto: "Dell" y "PowerVault" con marcas comerciales de Dell Computer Corporation; "Microsoft", "Windows" y "Windows NT" son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

En este documento pueden usarse otras marcas comerciales y nombres comerciales para hacer referencia a las entidades que reclaman las marcas y nombres o sus productos. Dell Computer Corporation renuncia a cualquier interés de propiedad de las marcas comerciales y nombres comerciales que no sean los suyos propios.

Junio de 2000